

I. C. N.

# News Release

No. 9  
No. 10  
No. 11

## No. 9

나날이 발전해가는 간호원의  
역할에 대한 I.C.N. 이사회의 성명

ICN이사회는 오늘날 보건관리에 있어서의 간호원의 역할에 대한 성명을 채택하였다. 또한 세계 여러 나라에서 보건사업에 대한 필요가 증가되는 것을 감안하여 간호원의 역할에 적응하고 확장시키는데 있어 간호원의 책임이 크다는 점을 강조하였다. 간호원의 역할을 확장시킨다는 것은 전통적인 활동의 위임과 ICN 성명의 취지를 분명히 알고 새로운 책임을 감수하는 것이다.

이 역할을 확장시키기 위한 준비가 간호교육에 반영되어야 한다. 간호학은 독립된 학문이지만 이를 검토 계획하는 데는 의사 및 기타 분야와의 협회가 이루어져야 하며 다음에 열거하는 ICN 성명은 1972. 1. 31~2. 3 ICN의 Professional Services Committee에서 초안되어 3월 이사회의 가결을 보았는데 내년도 Mexico 총회의 CNR 회의에서 정식인가를 받게 된다.

### “ICN 이사회의 성명서 요지”

과학 및 사회적인 변천하에 사회 목표와 보건

활동이 전인구에게 미칠 수 있게 하기 위해 간호학과 기타 모든 의료직은 그들의 역할에 적응하고 이를 확장시켜야 할 필요가 당면과제로 되었다. 이 목적을 달성시키기 위해서 간호원과 의사는 그들의 전문직을 활용하고 발전시키기 위해 서로 협력해야 한다. 의료직의 범위를 새로 규정 짓는 등 각기 다른 환경하에 다양한 실험을 시도해야 한다. 그러기 위해서는 간호원들이 전통적인 활동을 위임받아 새로운 책임을 수행하며 이들의 임무와 자격을 분명히 고수하고 그 역할에 대비한 훈련을 받을 수 있도록 간호교육에 반영되어야 한다.

## No. 10

1973년 Mexico City에서  
열리는 제15차 ICN 총회

1973년 5월 13~18일에 Mexico City에서 열리는 제15차 ICN 총회는 세계 각국으로부터 10,000명 이상의 간호원이 모일 것으로 추산된다.

### CNR Meeting

ICN의 관리기관인 CNR(Council of National

Representatives)는 5월 14, 15, 양일간에 개최되며 전세계 간호원과 그 직업에 관련된 의결을 한다.

### Congress Professional Programme

“Nurses and Nursing”이란 주제하의 간호분야의 세계적인 권위자의 연설이 있고 5월 16, 17, 18일의 본 회의중 다음과 같은 문제들을 토의하게 된다.

- Health Care에 있어서 인격적인 봉사와 현대 기술의 응용.
  - 간호의 개념을 실무에 적응시킴.
  - Health Team의 개념.
  - Nursing Profession의 관리—전문 단체의 역할.
  - 지속적인 간호원의 교육.
  - 전문직의 목표와 가치.
- 그 외에도 다음과 같은 12개의 특수한 문제에서 서로의 의견을 교환하게 된다.
- 간호교육의 실험과 혁신.
  - 간호교육의 국제적인 협동.
  - 사회적 변천하의 간호원의 역할.
  - Communication 과정에의 새로운 민감성.
  - 연구와 실제 : 간호교육과 실무에 있어 Nursing Research의 소화.
  - 노년층을 위한 새로운 개념.
  - Health Team의 일원—환자 가족 및 학생. Health Care 공급에서의 혁신.
  - 현대 간호술에의 접근—In-Service Education
  - Nursing Profession의 판티—법적, 전문적 수준을 유지하기 위한 현대 경향과 압력.
  - 재활(Rehabilitation)에서 간호원의 역할.
  - 컴퓨터 시대에서 인격적인 봉사활동, 영어, 스페인어 및 불어가 대회 공식 언어로 사용된다.

### Opening and Closing Ceremonies

대회는 5월 13일 일요일 ICN과 Mexico 간호협회의 귀빈을 포함한 모든 대회 참가자들이 참석한 가운데 Mexico 연합국 대통령의 후원으로 공식 개최된다.

대회 종료식은 5월 18일 금요일 저녁에 있으며 새로 선출된 ICN 임원들이 소개되며 CNR이 재소집되어 신입 회원국을 인준한다.

### Social and Cultural Activities and Exhibitions

대회 참가자들을 위해 마련된 사회적인 행사들.

- 멕시코의 밤—5월 15일(화요일)
- 민속 쇼우—5월 17일(목요일)
- 시가 구경—5월 19일(토요일)

과학 및 문화의 전시가 대회 기간중 내내 가능하고 전문직의 시범, 출판 시청각 자료 및 민속적인 수세공품 등의 전시 등등이 있다.

### Official Air Carrier

유럽, 아시아 및 중동지역의 대회 참석자들을 위한 공식 항공기는 Air France로 정했으므로 멕시코까지의 모든 여행 절차는 Air France에 연락하면 된다.

### Official Travel Agent

Wagons Lits/Cook이 Official Travel Agent로서 대회기간중 Mexico City 공항과 모든 대회 행사가 개최되는 Palacio de los Departes에 안내제를 상주시킨다. 이 Agent를 통해 대회 참가자들은 흥미로운 곳, 도서 및 관광지 등에 관한 안내를 받을 수 있고 Mexico에서의 출국절차와 비행기 예약 등을 확인할 수 있다.

Wagons-Lits/Cook은 ICN과 Mexico City에서의

숙박에 관한 가격을 협의 하였고 매인당 하루밤 숙박비(식사는 제외함, 화장실이 달려 있는 칩실)는 다음과 같다.

종별	1인	2인	3인
특등	\$24	\$14	\$10 <sup>6</sup>
1 등	22	13	10
일반	10	6	5 <sup>3a</sup>

Mexico City에서 8일간을 계속 유숙하는 분을 위한 "Package Tours"가 마련되어 있고 상세한 가격은 대회 프로그램에 나와 있다.

Wagons-Lits/Cook은 또한 총회 전후에 가질 수 있는 Mexico 내의 여행 계획도 준비중이다. 여행의 명세, 가격 등에 관한 Program은 8월경에 각 회원국에 비치될 것이다.

Wagons Lits/Cook이나 혹은 그 대리점이 각 국에 있으므로 더 자세한 사항을 문의할 수 있다.

#### Congress Registration

참가 신청비는 1972년 11월말일까지는 45불이고 그 이후는 55불이다. 취소하는 경우는 10불을 제외한 금액을 환불할 수 있다. ICN 회원국에 회원으로 가입되어 있는 간호원은 누구나 참가할 수 있으며 800명의 학생들도 참가할 수 있다. 총회 참가 희망자는 소속 회원국에 신청하여 총회 일정표(Preliminary Congress Programme)을 얻을 수 있다. 총회 일정표에는 다음과 같은 것이 포함되어 있다.

1. 대회 참가 신청서
2. 호텔 계약서
3. 여행 계약서

각 회원국에서는 회원들을 위해 서류 제출과 등록비 납부 기일 등에 관한 자료를 얻을 수 있다.

#### No. 11

IC.N은 대중의 건강을 위해 금연을 권고함

니코틴이 건강에게 주는 위험을 생각할 때 ICN은 회원국들에게 WHO의 금연(Limitation of smoking) 정책을 상기시키고자 한다. 보건 전문가, 교육자이며 지역사회의 규범인 간호원들은 금연에 대한 노력에 주동적 역할을 할 수가 있다. WHO는 정부의 계획 연구 및 법적적인 방법을 통해 껍연의 위험성을 일반 대중에게 알리도록 지원하고 있다. 보건 분야에 있는 사람은 자기네 스스로가 금연하므로서 껍연을 저지시키는데 주동적 역할을 할 수가 있고 모든 보건기관, 단체 및 당국자들은 여러가지 방법으로 껍연습관을 없애주고 특히 청소년에게 껍연의 위험성을 교육시킨다. 금연에 대해 ICN의 태도를 불러 일으킨 것은 Professional Services Committee였다. 지난 3월 ICN 이사회는 WHO의 금연정책을 각 회원국에게 알리자는 결의를 하였다. 이 문제는 내년도 CNR 회의에서도 다루게 된다. 제24차 WHO 총회에서 채택되고 ICN이 시인한 금연정책의 내용은 다음과 같다.

#### WHO의 금연 권고

각국 정부는 중앙 위원회나 혹은 다른 적당한 기관에 인적 재정적인 지원을 하여 껍연을 예방하고 통제하는 특수한 계획을 마련하고 감독하여야 한다. 계획을 짜고 재정적 지원을 얻으며 추후 이 계획의 효율성을 평가하기 위해서는 문제의 성격을 파악하고 일반대중과 특히 보건 담당자나 교사지 혹은 사회 저명인들의 껍연습관과 태도를 평가할 수 있는 연구를 해야 한다. 특히 법적 전문가의 지원을 받고 이들에게 껍연

이 건강에 미치는 영향과 다른 나라의 껍연 통제 방법에 대한 제반 자료를 주어야 한다. 담배의 광고를 줄이고 결국에는 광고를 전연 없애는 방안도 마련해야 한다.

법제적인 통제를 다음과 같이 해야 한다.

- a) 니코틴이 건강에 주는 위험을 경고하는 경고문을 담배꽂과 일반 담배 광고에 꼭 넣는 것을 원칙으로 한다.
- b) 일반 조건하에 담배 한 개피를 피울 때의 니코틴 함유량을 담배꽂과 일반 담배 광고에 명시하도록 제조업자에게 시킨다.
- c) 껍연의 위험을 줄이는 방법을 담배꽂에 제시하도록 한다.
- d) 니코틴 함유의 정도에 따른 껍연의 위험을 차별적으로 표시한다.
- e) 담배에 세금을 증가시킨다.
- f) 껍연 결과에 따른 여러가지 신체상의 한계를 제시한다.

보건지도 담당자들은 껍연을 저지시키는 그들의 역할의 중요성을 인식하고 금연을 하기가 어려운 환자를 도와 주어야 하며 특히

- a) 그들 스스로가 담배를 안 피우므로써 모범을 보이고 껍연자나 그 가족이 금연하도록 격려한다.
- b) 청소년들이 껍연을 시작하지 못하게 저지시킨다.
- c) 적당한 방법으로 껍연의 좋지 않은 효과를 보여준다.
- d) 모든 의학 및 보건 계획에 금연을 한 부분

으로 포함시키고 보건 교육 활동에 적극 참여하여 껍연 예방과 통제를 위한 모든 방침과 계획을 지원한다.

의과대학과 기타 모든 보건요원 양성기관에서는 학생들에게 껍연이 건강에 미치는 해독에 대해 잘 알도록 해 주어야 한다.

보건사회부나 그 기관에서 할 일은

- a) 병원, 보건소, 외래 진료소, 의사 진찰실 등에서 금연하도록 한다.
- b) 병원과 외래 진료소에는 금연을 위한 상담기관을 둔다.
- c) 보건 종사자들이 환자나 청소년들 앞에서는 특히 껍연을 금하도록 저지시킨다.
- d) 공공장소나 차량내에서는 금연시킨다.
- e) 껍연의 해독을 가능한한 확대하여 주지시킨다.
- f) 노동청과 협의하여 일반 직장과 공장 의무실의 직장보건 계획에 껍연의 해독에 관한 사항이 포함되도록 한다.

보건 사회부는 문교부와 협의하여 학교·교원 양성소, 대학등에서 보건교육 방안에 쓸 수 있는 껍연의 해독에 관한 교재와 교과 과정을 준비하도록 하고 유능한 보건 교육 담당 교사들을 배출하도록 노력한다.

보건사회부는 정부의 각 기관, 국방부, 전문단체, 의료봉사단체, 종교단체, 체육단체, 여성단체 등과 협의하여 껍연의 위험에 일반 대중이 관심을 가지도록 노력한다.

